

2011

**中国
旅游
统计
年鉴**

**THE YEARBOOK OF CHINA
TOURISM STATISTICS**



中华人民共和国国家旅游局
NATIONAL TOURISM ADMINISTRATION
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

中国旅游统计年鉴

THE YEARBOOK OF

CHINA TOURISM

STATISTICS

2011

中华人民共和国国家旅游局

NATIONAL TOURISM ADMINISTRATION OF

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

责任编辑：王 军

责任印制：冯冬青

图书在版编目 (CIP) 数据

中国旅游统计年鉴. 2011: 汉英对照/中华人民共和国国家旅游局编. --北京: 中国旅游出版社, 2011. 12

ISBN 978 - 7 - 5032 - 4312 - 7

I. ①中… II. ①中… III. ①旅游业 - 统计资料 - 中国 - 2011 - 年鉴 - 汉、英 IV. ①F592 - 66

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 251458 号

书 名：中国旅游统计年鉴 2011

编 著：中华人民共和国国家旅游局

出版发行：中国旅游出版社

(北京建国门内大街甲 9 号 邮编：100005)

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: cttp@cnta.gov.cn

发行部电话：010 - 85166503

排 版：北京中文天地文化艺术有限公司

经 销：全国各地新华书店

印 刷：北京工商事务印刷有限公司

版 次：2011 年 12 月第 1 版 2011 年 12 月第 1 次印刷

开 本：787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印 张：10

字 数：220 千

定 价：80.00 元

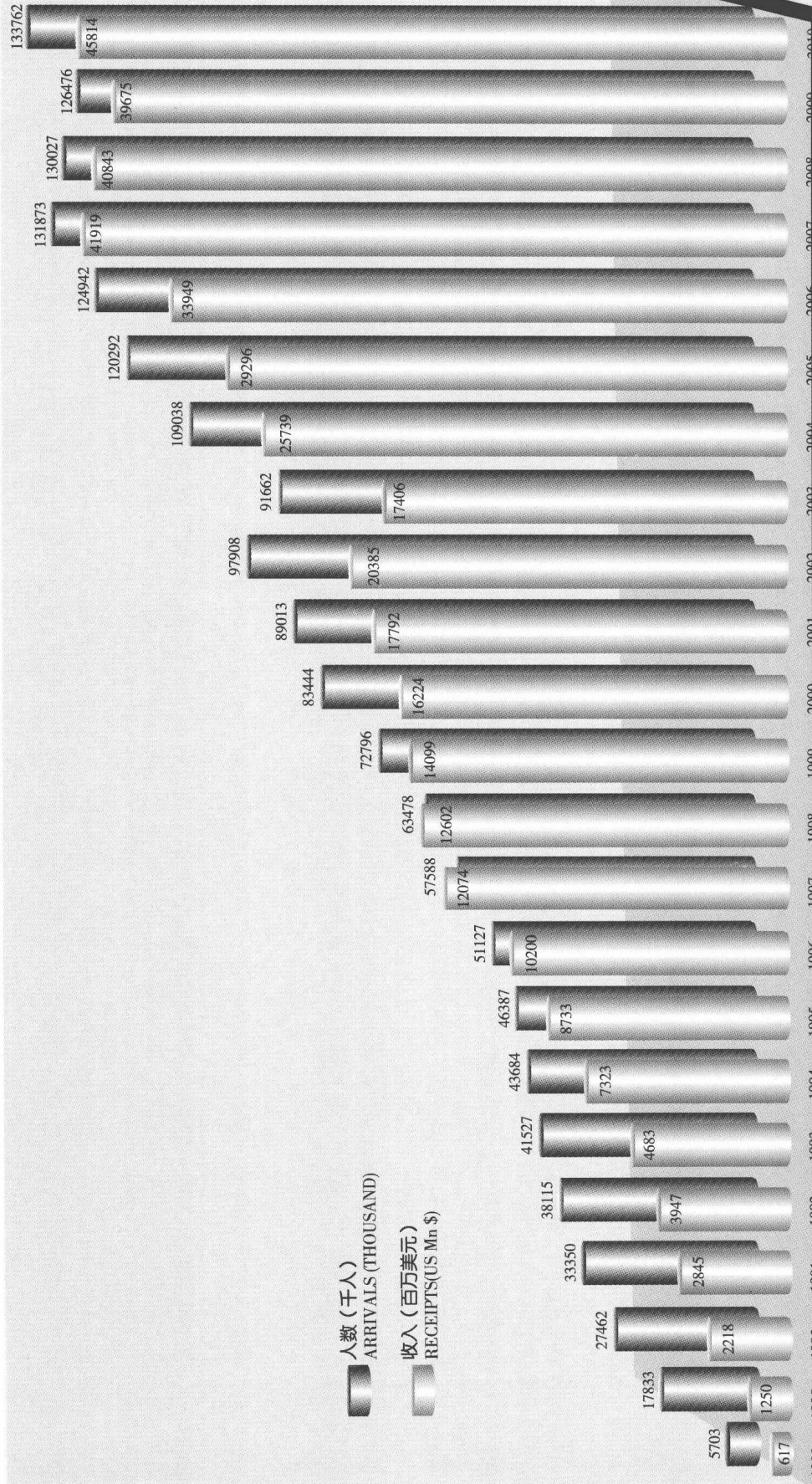
I S B N 978 - 7 - 5032 - 4312 - 7

版权所有 翻印必究

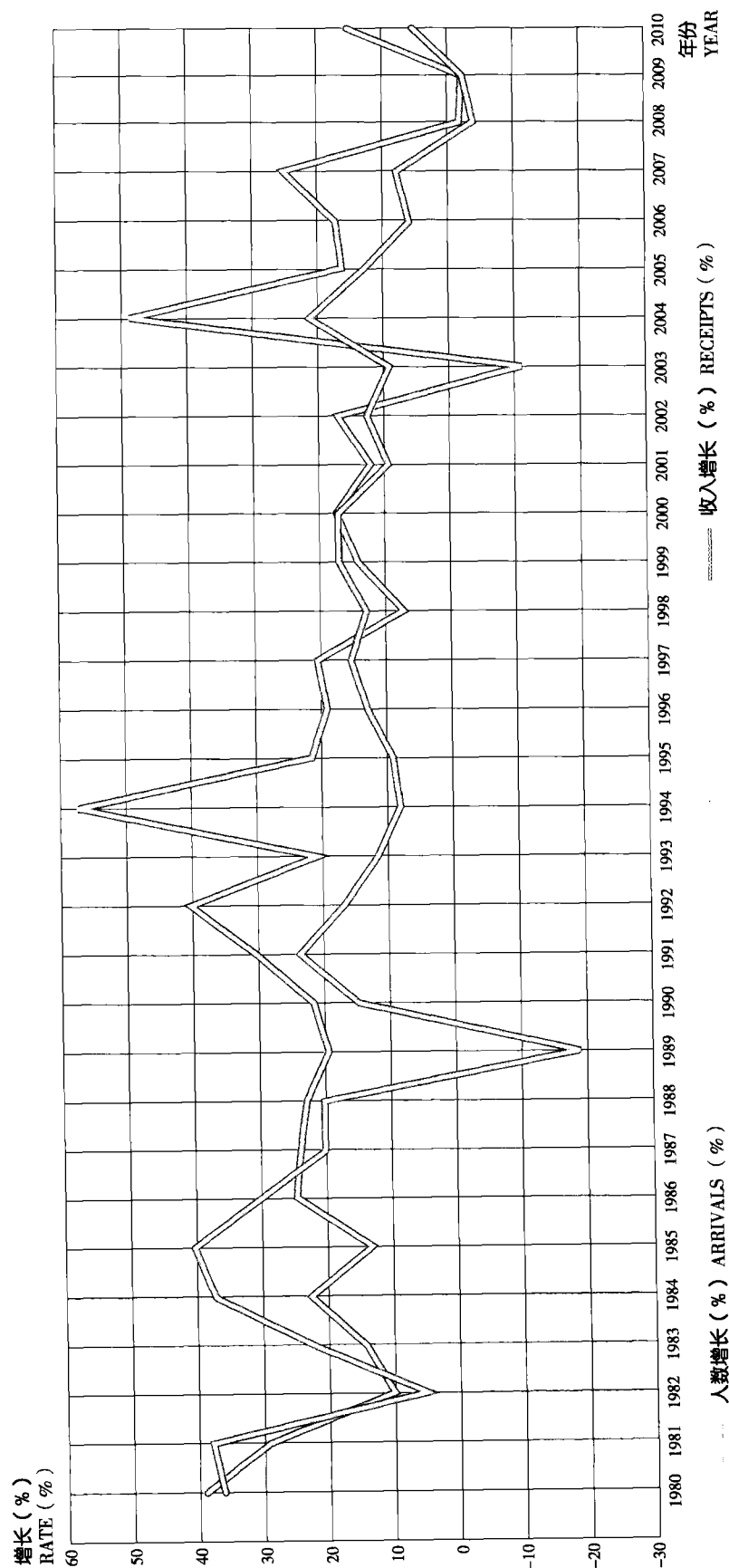
如发现质量问题，请直接与发行部联系调换

1980~2010 年入境旅游人数和国际旅游（外汇）收入

ANNUAL VISITOR ARRIVALS AND TOURISM RECEIPTS 1980-2010

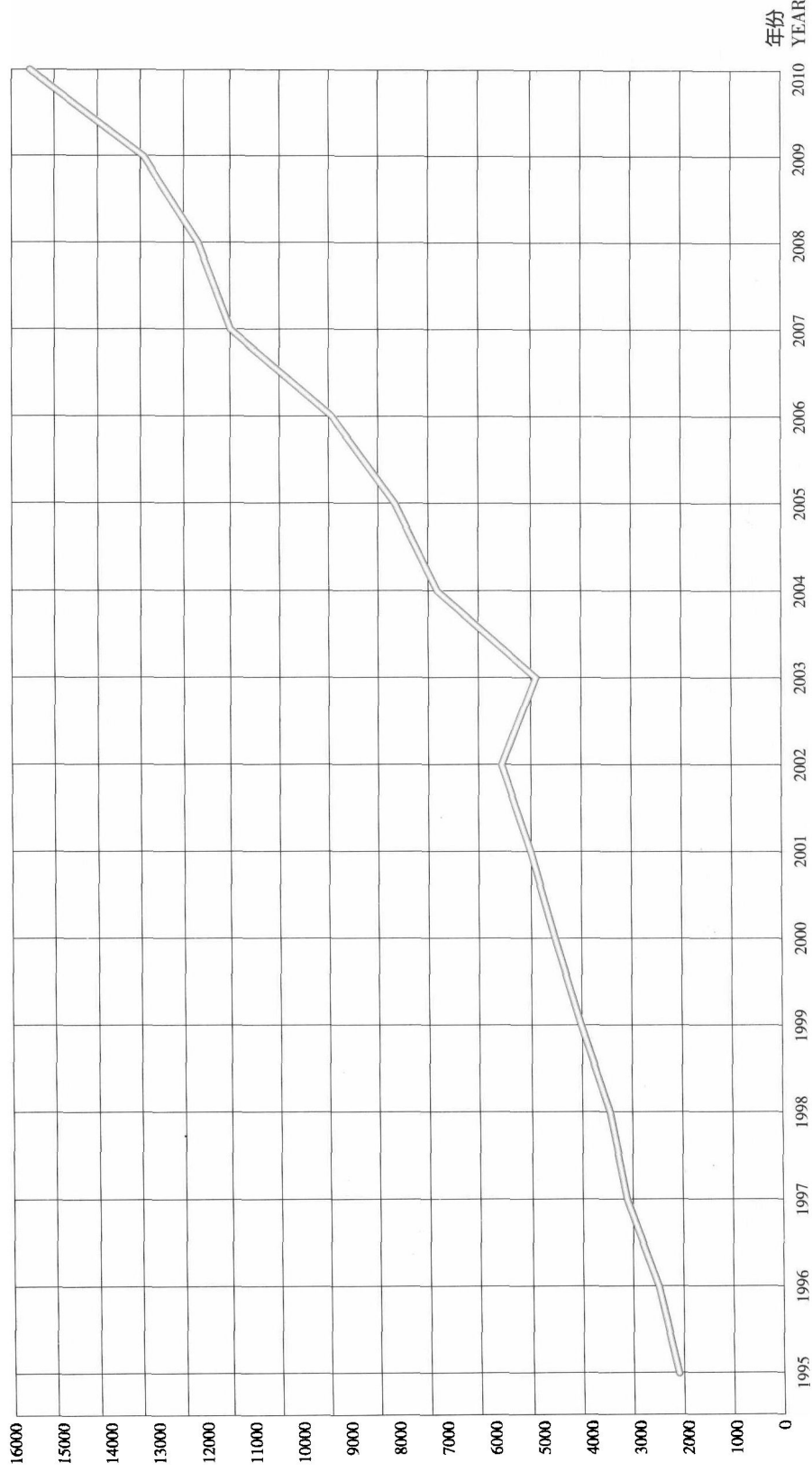


1980~2010 年入境旅游人数和国际旅游 (外汇) 收入增长速度 ANNUAL INCREASING RATES OF VISITOR ARRIVALS AND TOURISM RECEIPTS 1980-2010



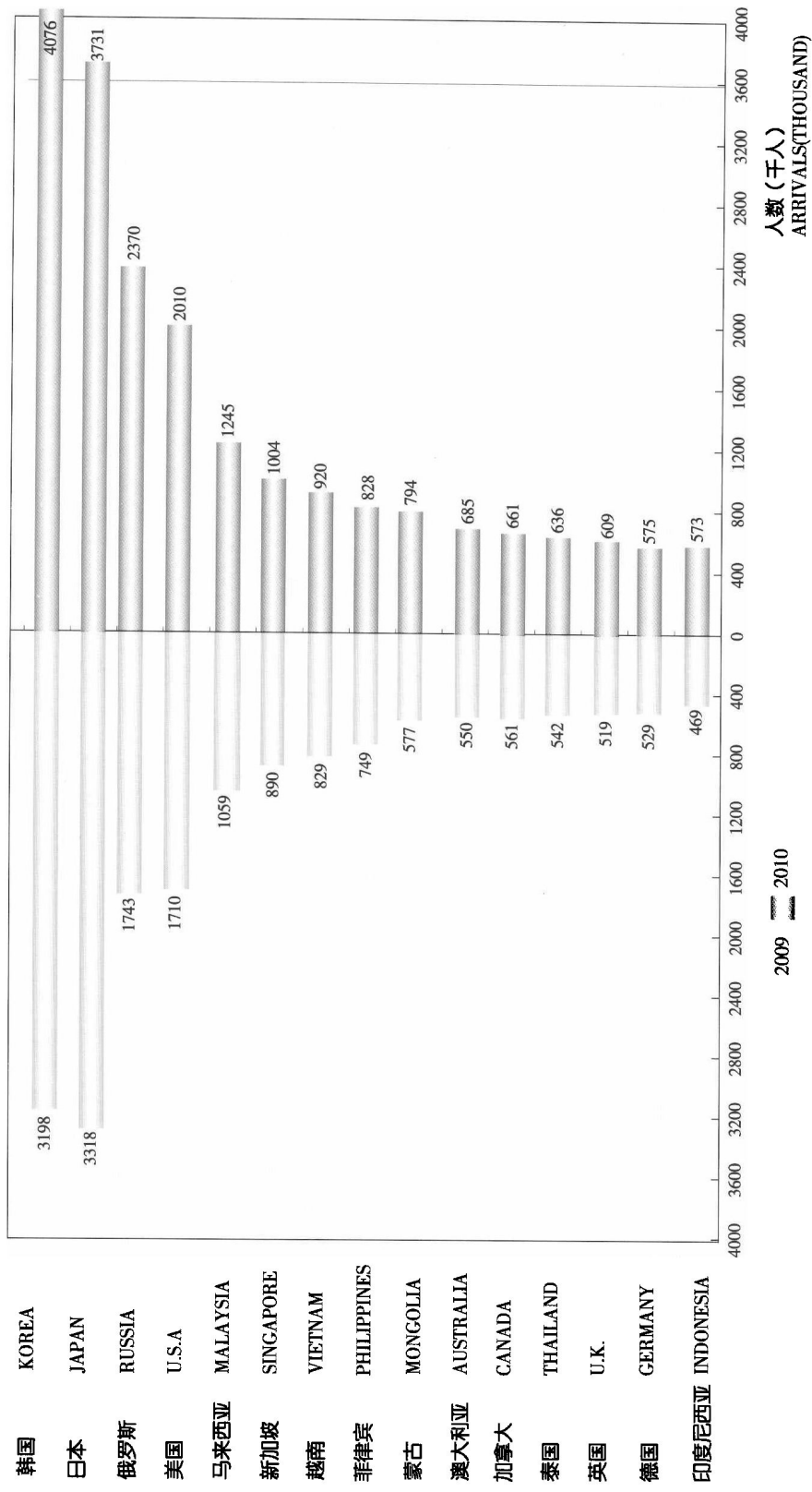
1995~2010 年旅游业总收入 TOTAL INCOME OF CHINA'S TOURISM INDUSTRY 1995-2010

总收入 (亿元)
TOTAL INCOME (¥ 100 Million)



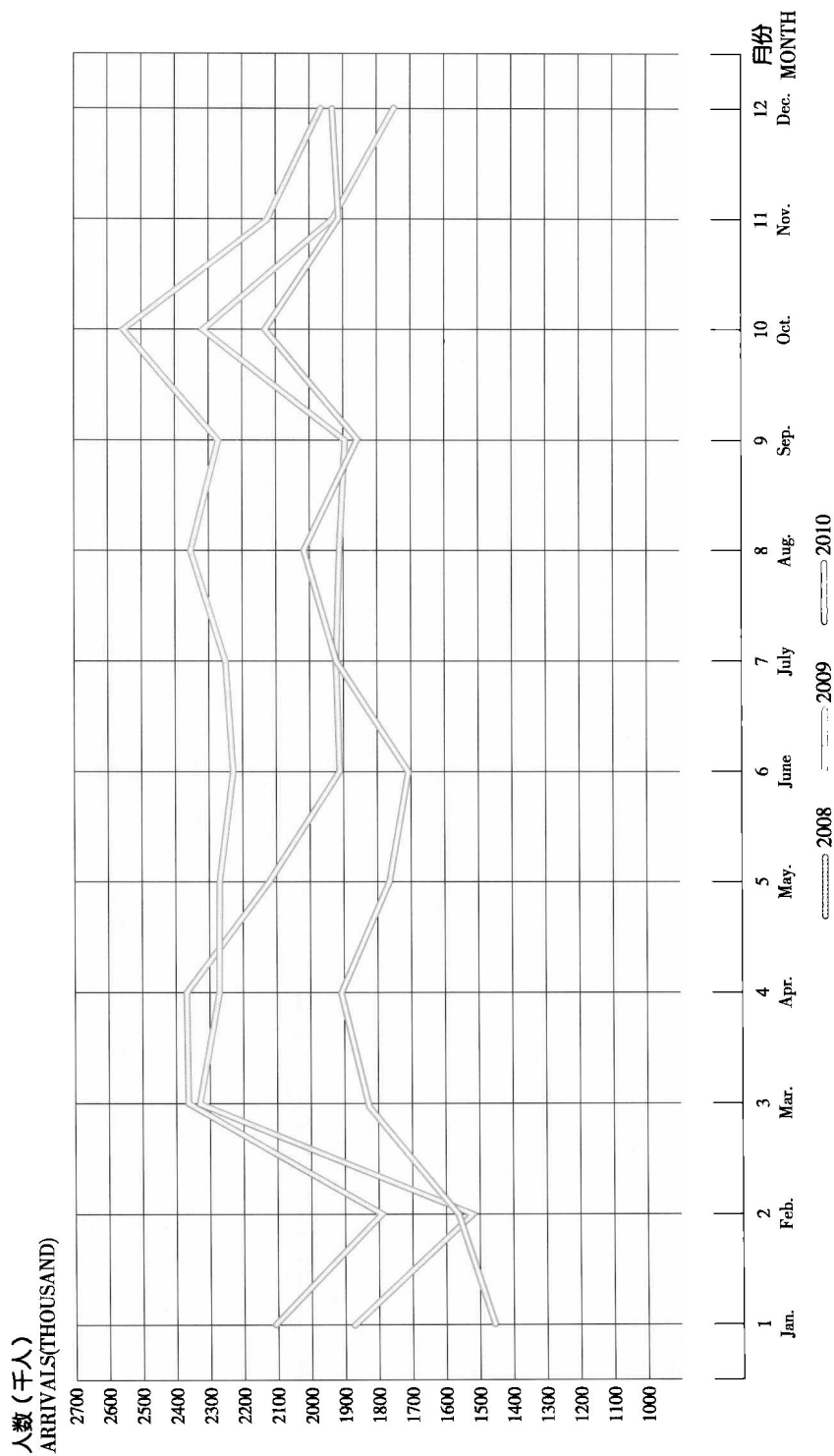
2009~2010 年主要国家入境旅游人数

FOREIGN VISITOR ARRIVALS FROM THE MAIN GENERATING COUNTRIES 2009-2010

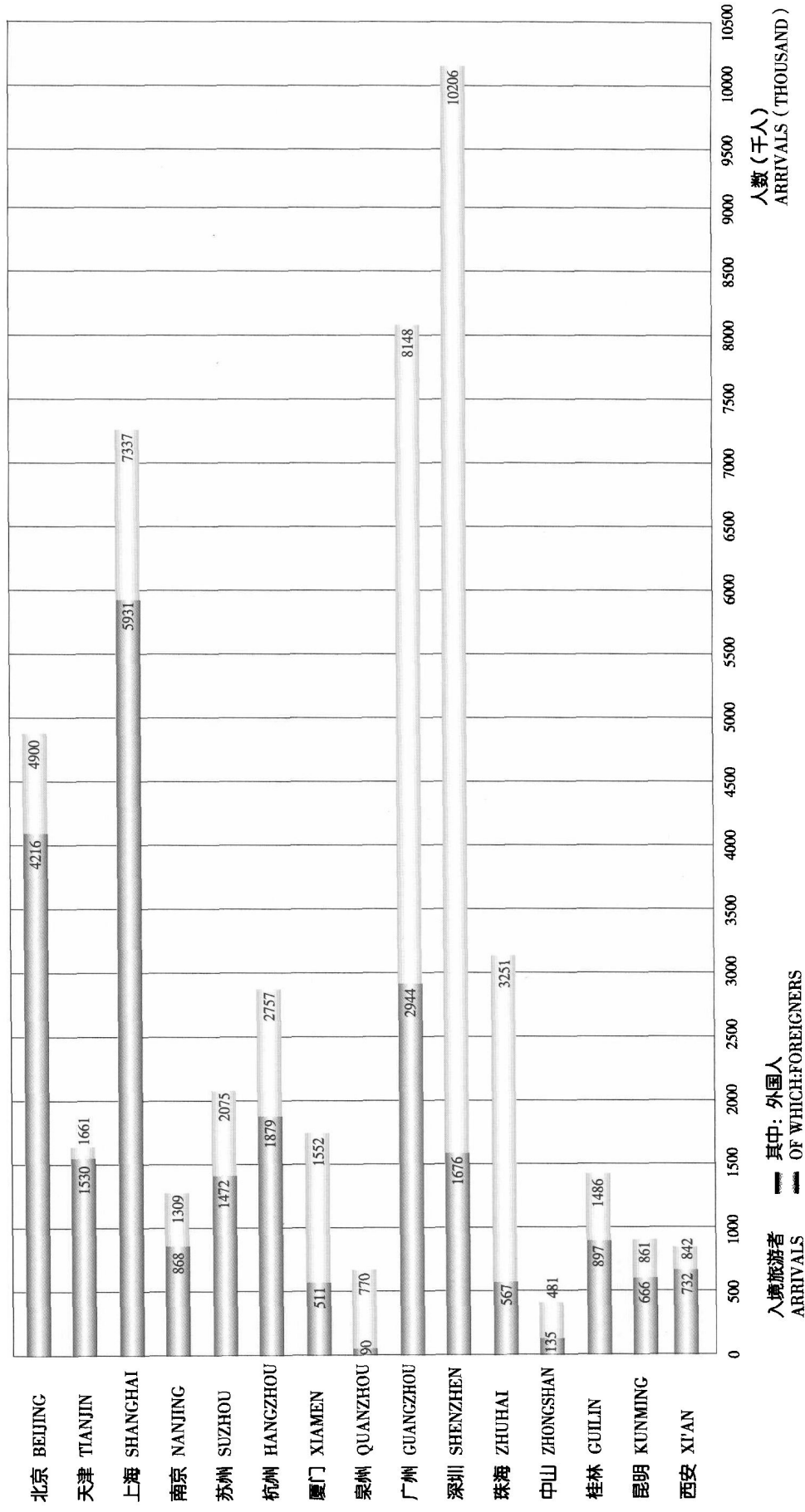


2008~2010 年各月入境外国游客人数

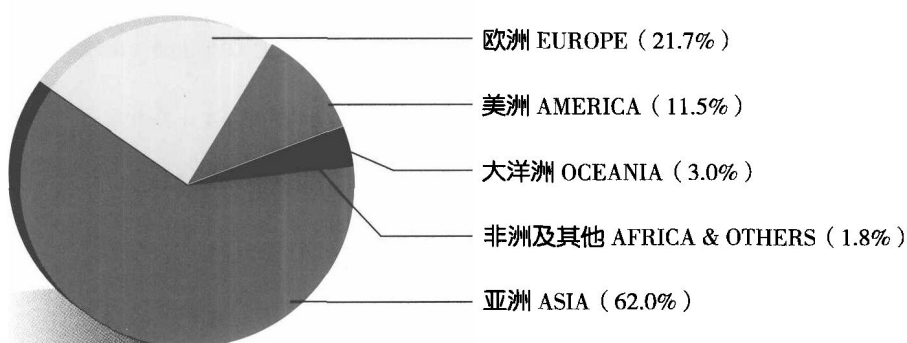
MONTHLY FOREIGN VISITOR ARRIVALS 2008-2010



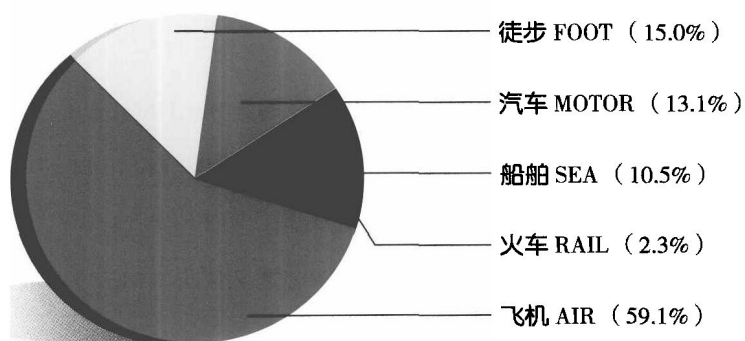
2010 年主要城市接待入境旅游者人数 ARRIVALS TO MAJOR CITIES 2010



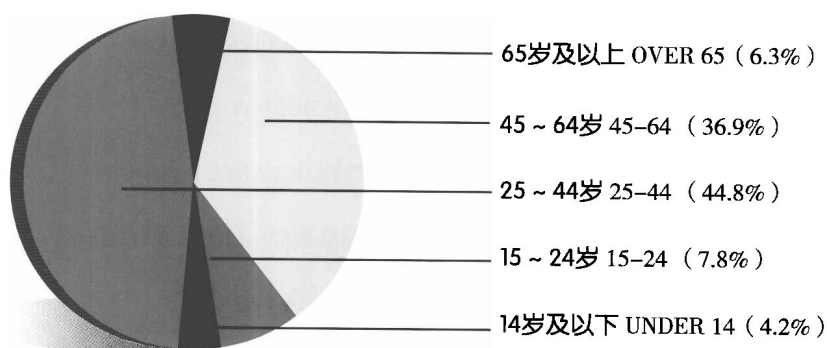
2010 年入境外国游客人数构成（按地区分） BREAKDOWN OF FOREIGN VISITOR ARRIVALS BY REGION 2010



2010 年入境外国游客人数构成（按入境方式分） BREAKDOWN OF FOREIGN VISITOR ARRIVALS BY MODE OF TRANSPORT 2010



2010 年入境外国游客人数构成（按年龄分） BREAKDOWN OF FOREIGN VISITOR ARRIVALS BY AGE 2010



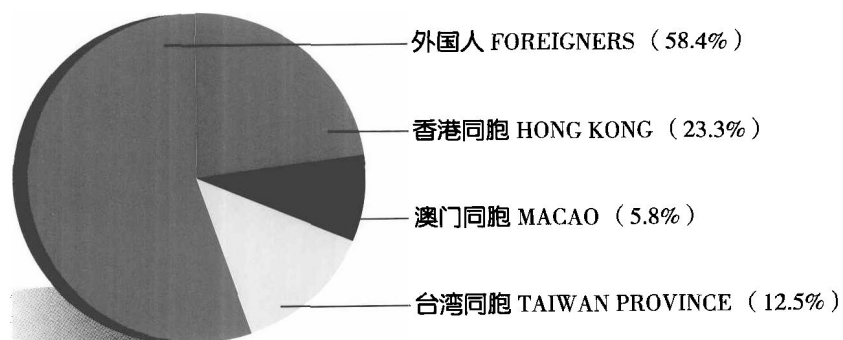
2010 年入境外国游客人数构成（按目的分） BREAKDOWN OF FOREIGN VISITOR ARRIVALS BY PURPOSE 2010



2010 年国际旅游（外汇）收入构成 BREAKDOWN OF INTERNATIONAL TOURISM RECEIPTS 2010

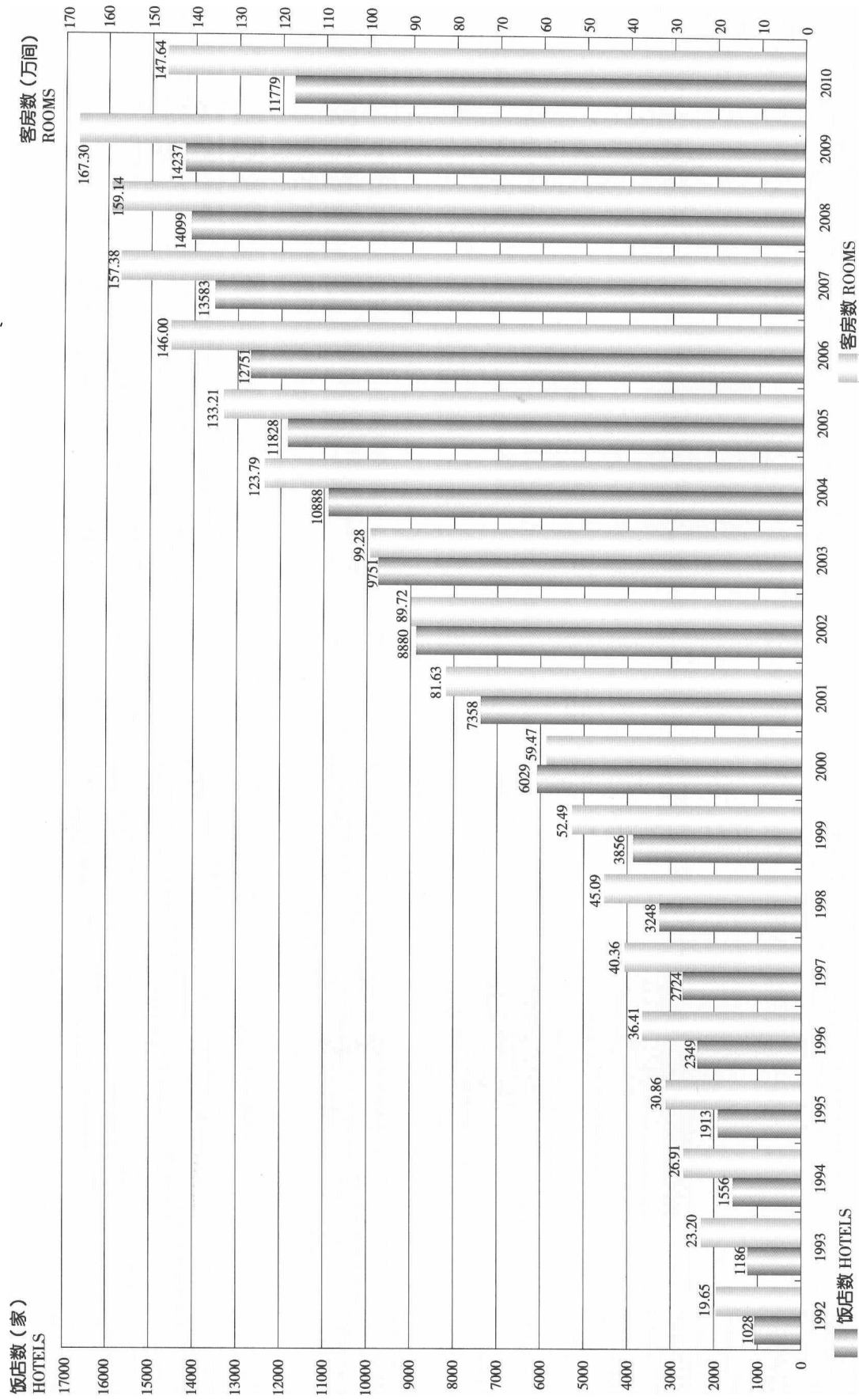


2010 年国际旅游（外汇）收入（按来源分） INTERNATIONAL TOURISM RECEIPTS 2010



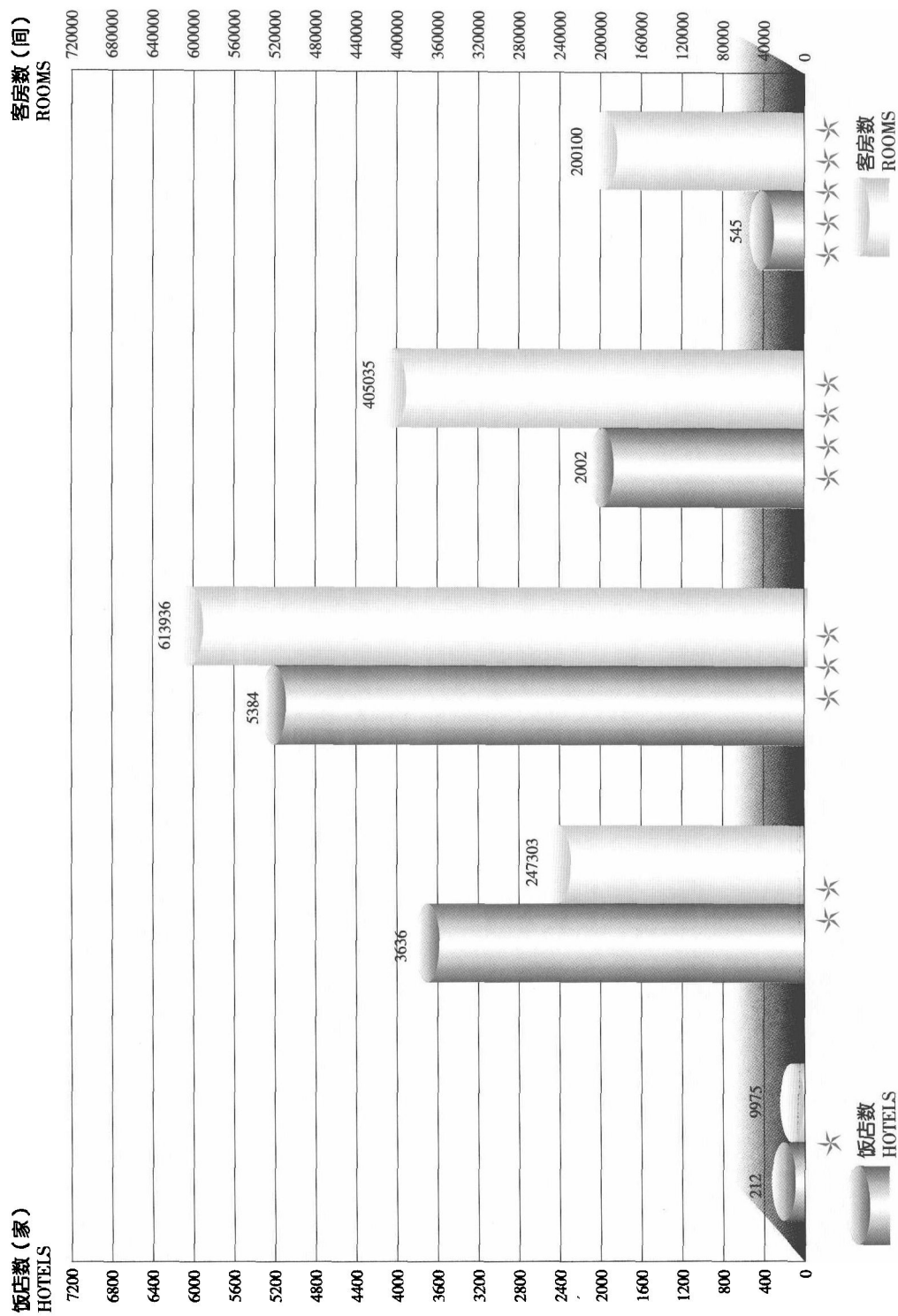
1992~2010 年星级饭店数及客房数

NUMBER OF STAR-RATED HOTELS & ROOMS 1992-2010



2010 年不同星级饭店的数量及客房数

NUMBER OF DIFFERENT STAR-RATED HOTELS & ROOMS 2010



中国旅游统计年鉴编辑委员会

主 编：邵琪伟

副 主 编：王志发 杜一力 杜 江 祝善忠
刘金平 吴文学

编辑委员：刘小军 彭德成 张坚钟 满宏卫
李任芷 李世宏 魏洪涛

编辑人员：张海燕 黄雅萍 张 梅 赵 成
周 鲲

LIST OF EDITORIAL BOARD OF THE YEARBOOK OF CHINA TOURISM STATISTICS

CHIEF EDITOR: SHAO QIWEI

DEPUTY CHIEF EDITOR: WANG ZHIFA DU YILI DU JIANG ZHU SHANZHONG
LIU JINPING WU WENXUE

MEMBERS OF BOARD: LIU XIAOJUN PENG DECHENG ZHANG JIANZHONG
MAN HONGWEI LI RENZHI LI SHIHONG
WEI HONGTAO

EDITORIAL STAFF: ZHANG HAIYAN HUANG YAPING ZHANG MEI
ZHAO CHENG ZHOU KUN

编 者 说 明

《中国旅游统计年鉴 2011》是一本全面反映 2010 年中华人民共和国旅游业发展情况的资料性年刊。全书为中英文对照版本，内容分为：2010 年中国旅游业统计公报和入境旅游人数、入境外国游客主要特征、国际旅游（外汇）收入、国内旅游基本情况、地方接待入境旅游者情况、星级饭店基本情况、旅行社基本情况、旅游企事业单位基本情况等共八个部分的统计资料。

本年鉴所附的《旅游统计基本概念和主要指标解释》，是对主要旅游统计指标的含义、统计范围和统计方法所作的简要说明。

本年鉴资料来源于全国各地旅游部门、统计部门和公安边检等部门。全国统计数据均未包括我国台湾省、香港特别行政区和澳门特别行政区的数字。本年鉴的统计数字按国家旅游局和国家统计局联合制定的《旅游统计调查制度》规定的口径进行统计和汇总，个别特殊的地方做了注释和说明。在编辑过程中，我们对 2010 年各月的数字进行了核实、调整，读者在使用时如发现已经公布的统计数字与本年鉴数字不符，则以本年鉴数字为准。

本年鉴是了解中国旅游业 2010 年发展情况的权威性资料，可供旅游部门、国民经济各有关部门、教学科研单位以及旅游经济的科研人员、大专院校师生使用。海外旅游业同行、有关行业内人士以及入境旅游的外国人、港澳台同胞亦可从中得到有关统计信息。本年鉴中凡带有续表的资料，如有注解均加在第一张表下面，请读者使用时注意。表中有“#”号者表示为该栏的主要项或其中项；有“*”号者表示本表下有注解；空格处表示该项数据不详或以前年份无该数据。统计表下注有资料来源单位，未注明的均为国家旅游局提供。

中国旅游统计年鉴编委会

二〇一一年十一月

INTRODUCTION

The Yearbook of China Tourism Statistics for 2011 is a yearly review with information on the overall development of the tourism industry in the People's Republic of China in 2010. Written in English and Chinese, the information in this Yearbook covers eight aspects: Statistics Report on China's Tourism Industry in 2010 and visitor arrivals to China, major profile of international visitors to China, international tourism receipts, domestic tourism, business of different regions, business of star-rated hotels, business of travel agencies, travel enterprises and non-business institutions.

A note to the Index of Major Statistic Terms is attached at the end of the Yearbook, which gives a brief explanation of the meaning of main tourism statistics, scope and method of data-collecting.

The data of the Yearbook come from the tourism departments, statistical departments, and ports of entry and exit of public security departments throughout the country. The statistics of Taiwan Province, Hong Kong Special Administrative Region and Macao Special Administrative Region are not included. All the data are processed and compiled in line with the requirements set forth in the tourism statistics reporting system jointly formulated by the National Tourism Administration and the State Statistics Bureau, and explanatory notes are provided in some special cases. Re-check and re-adjustments have been made to the figures of each month in 2010, and if some inconsistency is found between the published figures and the figures in this Yearbook, the latter should be taken as authentic.

This Yearbook provides authoritative data on the development of China's tourism industry in 2010, which is useful to tourism departments, relevant departments of the national economy, education and research institutes, and students and teachers. The overseas travel trade, relevant people of the industry and foreign visitors to China, compatriots from Hong Kong, Macao and Taiwan can also benefit from this Yearbook.

In the Yearbook, wherever a table is continued on the next page, footnotes are given on the first page. The mark “#” denotes headline entry, while the mark